

产品认证证书

II型自愿认证

证书编号: CQC2003010305059268

发证日期: 2020年08月25日

有效期至: 2023年03月01日

委托人名称 施耐德电气(中国)有限公司上海分公司
及注册地址 上海市普陀区绥德路669号

制造商名称 Schneider Electric Industries SAS
及注册地址 35 Rue Joseph Monier 92500 Rueil-Malmaison, France

生产企业名称 Schneider Electric France
及生产地址 Zone Industrielle N°3 - 16340 L'Isle d'Espagnac - France

产品名称和系列、规格、型号 按钮、指示灯和附件
XB6, ZB6 : Ui:250V;Uimp:4kV;Ith: 5A ;
AC-15:Ue/Ie:240V/1.5A;DC-13:Ue/Ie:125V/0.22A;LED:Ue: AC 48~120V, AC 230V;氙
灯:Ue:AC120V,AC230V;IP65;安装孔径: Φ 16mm ;型号解释见附件

产品标准和技术要求 GB/T 14048.5-2017

认证模式 产品型式试验+初次工厂检查+获证后监督

上述产品符合 CQC12-000001-2020 认证规则的要求, 特发此证。

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

可通过扫描下方二维码或登录国家认监委网站(www.cnca.gov.cn)查验证书信息



授权签字人

签发

郑泉

谢肇煦



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

证书编号: CQC2003010305059268

第 1 页 共 12 页

纸 号:

型号解释:

A1: 成品 (不包含触发作用的急停蘑菇头按钮)

| <u>XB6</u> | <u>D</u> | <u>W</u> | <u>3</u> | <u>B</u> | <u>1</u> | <u>B</u> |
|------------|-----------------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|
| I | II | III | IV | V | VI | VII |
| I- | 成品基本型号 XB6 按钮和指示灯 (16 mm 安装孔径) | | | | | |
| II- | 形状 | | | | | |
| | A | 圆 | | | | |
| | C | 正方形 | | | | |
| | D | 长方形 | | | | |
| III- | 功能 | | | | | |
| | A | 齐平按钮 | | | | |
| | D | 选择开关 | | | | |
| | E | 带灯凸出按钮 | | | | |
| | F | 带灯齐平按-按钮 | | | | |
| | G | 钥匙开关 | | | | |
| | V | 指示灯 | | | | |
| | W | 带灯齐平按钮 | | | | |
| | K | 带灯选择开关 | | | | |
| | L | 凸出按钮 | | | | |

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

第 2 页 共 12 页

证书编号: GQC2003010305059268

纸 号:

IV- 透镜和盖的颜色、或者钥匙开关功能

透镜和盖的颜色:

- 1 白
- 2 黑
- 3 绿
- 4 红
- 5 黄
- 6 蓝
- 7 透明
- 8 橙

钥匙开关位置和功能:

- A 2位、固定、钥匙右位拔出
- B 2位、固定、钥匙中位拔出
- C 2位、固定、钥匙两边拔出
- D 3位、固定、钥匙左位拔出
- E 3位、固定、钥匙中位拔出
- F 3位、固定、钥匙左位和中位拔出
- G 3位、固定、钥匙右位拔出
- H 3位、固定、钥匙3位拔出
- J 3位、固定、钥匙左右位拔出
- K 3位、固定、钥匙右位和中位拔出
- L 2位、弹簧返回 钥匙中位拔出
- M 3位、弹簧返回从左到中、钥匙右位拔出
- N 3位、弹簧返回从左到中、钥匙中位拔出
- P 3位、弹簧返回从左到中、钥匙右位和中位拔出
- Q 3位、弹簧返回从右到中、钥匙左位拔出
- R 3位、弹簧返回从右到中、钥匙中位拔出
- S 3位、弹簧返回从右到中、钥匙左位和中位拔出
- T 3位、弹簧返回到中位、钥匙中位拔出

注: 用 Ronis No.200 钥匙, 则不加后缀;

用 Ronis 201, 202, 203 和 DOM 311 钥匙, 则后缀分别为 201, 202, 203 和 1。

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

第 3 页 共 12 页

证书编号: GQC2003010305059268

纸 号:

| | |
|------|--|
| V- | 电源电压 / 或位置数量及形式 |
| | 空白 对于弹簧返回按钮和钥匙开关 |
| | 指示灯和带灯按钮的电源电压: |
| B | 对 LED: AC/DC12~24 V (不适用于 XB6...V...指示灯) |
| G | 对 LED: AC 48~120V; 对氖灯: AC120V(电阻降压, 氖灯灯泡 95V) |
| M | 对 LED: AC 230V; 对氖灯: AC230V(电阻降压, 氖灯灯泡 95V) |
| H | 白炽灯 (不含灯泡) 直接供电 \leq AC24 V (不适用于 XB6...V...指示灯) |
| | 选择开关位置数量及形式: |
| 2 | 2 位, 固定 |
| 3 | 3 位, 固定 |
| 4 | 2 位, 弹簧返回到中位 |
| 5 | 3 位, 弹簧返回到中位 |
| 6 | 3 位, 弹簧返回从右到中 |
| 7 | 3 位, 弹簧返回从左到中 |
| VI- | 触头 |
| | 空白 对指示灯 |
| 1 | 1NO |
| 2 | 1NC |
| 3 | 2NO |
| 4 | 2NC |
| 5 | 1NO+1NC |
| 6 | 3NO |
| 7 | 3NC |
| 8 | 2NO+1NC |
| 9 | 1NO+2NC |
| VII- | 联结形式 |
| B | 镀锡联结 |
| E | 镀锡联结+ 镀金触头 |

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

证书编号: CQC2003010305059268

第 4 页 共 12 页

纸 号:

A2: 成品: 触发作用的急停蘑菇头按钮

| | <u>XB6 AS</u> | <u>8</u> | <u>34</u> | <u>9B</u> |
|------|---------------------|-------------------|-----------|-----------|
| | I | II | III | IV |
| I- | 急停按钮基本型号 | | | |
| | XB6 AS 触发作用的急停蘑菇头按钮 | | | |
| II- | 复位方式 | | | |
| | 8 | 旋转复位 | | |
| | 9 | 钥匙复位 | | |
| III- | 蘑菇头颜色和直径 | | | |
| | 34 | 30 mm 直径, 红色 | | |
| IV- | 触头数量和形式 | | | |
| | 9B | 1 NO + 2 NC, 镀锡联结 | | |

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

证书编号: CQC2003010305059268

第 5 页 共 12 页

纸 号:

| B: 电气部件 | | Z | B | I | I | B |
|---------|---|----|-----|----|---|----|
| ZB6 | | II | III | IV | V | VI |
| I | | | | | | |
| I- | 电气部件基本型号 ZB6 电气部件 | | | | | |
| II- | 是否带触头 | | | | | |
| | Z 带触头 | | | | | |
| | E 不带触头 | | | | | |
| III- | 指示灯电源电压 | | | | | |
| | G 对 LED: AC 48~120V; 对氖灯: AC120V(电阻降压, 氖灯泡 95V) | | | | | |
| | M 对 LED: AC 230V; 对氖灯: AC230V(电阻降压, 氖灯泡 95V) | | | | | |
| | 空白 其它产品 (不带指示灯) | | | | | |
| IV- | 指示灯颜色 | | | | | |
| | 0 表示白炽灯氖灯灯座 (未装灯泡) | | | | | |
| | 1 白 | | | | | |
| | 3 绿 | | | | | |
| | 4 红 | | | | | |
| | 5 黄 | | | | | |
| | 6 蓝 | | | | | |
| | 8 橙 | | | | | |
| | 空白 其它产品 (不带指示灯) | | | | | |
| V- | 触头部件的触头形式 | | | | | |
| | 1 1NO | | | | | |
| | 2 1NC | | | | | |
| | 3 2NO | | | | | |
| | 4 2NC | | | | | |
| | 5 1NO+1NC | | | | | |
| | 6 3NO | | | | | |
| | 7 3NC | | | | | |
| | 8 2NO+1NC | | | | | |
| | 9 1NO+2NC | | | | | |
| | 空白 对其它不带触头的产品 | | | | | |
| VI- | 连接形式 | | | | | |
| | A 印刷线路板针 | | | | | |
| | B 镀锡插件 | | | | | |
| | D 印刷线路板针+ 镀金触头 (仅对有触头产品) | | | | | |
| | E 镀锡插件+ 镀金触头 (仅对有触头产品) | | | | | |

注:
ZB6 E 出现在产品和包装上, ZB6 Z 出现在包装上。

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

证书编号: CQC2003010305059268

第 6 页 共 12 页

纸 号:

| CI: 操作头 | | D | D | 4 | 3 |
|---------|---|------------------------|-----|----|---|
| ZB6 | I | II | III | IV | V |
| I- | 操作头基本型号: ZB6 操作头 | | | | |
| II- | 形状 | | | | |
| | A | 圆 | | | |
| | C | 正方形 | | | |
| | D | 长方形 | | | |
| III- | 功能 | | | | |
| | A | 齐平按钮 | | | |
| | D | 选择开关 | | | |
| | E | 带灯凸出按钮 | | | |
| | F | 带灯齐平按钮 | | | |
| | G | 钥匙开关 | | | |
| | V | 指 灯 | | | |
| | W | 带灯齐平按钮 | | | |
| | K | 带灯选择开关 | | | |
| | L | 凸出按钮 | | | |
| IV- | 颜色/ 或位置 | | | | |
| | 透镜颜色 | | | | |
| | 0 | 未装盖 | | | |
| | 1 | 白 | | | |
| | 3 | 绿 | | | |
| | 4 | 红 | | | |
| | 5 | 黄 | | | |
| | 6 | 蓝 | | | |
| | 8 | 橙 | | | |
| | 9 | 未装盖+ 所有颜色盖 | | | |
| | 钥匙开关位置和功能: | | | | |
| | A | 2 位、固定、钥匙右位拔出 | | | |
| | B | 2 位、固定、钥匙中位拔出 | | | |
| | C | 2 位、固定、钥匙两边拔出 | | | |
| | D | 3 位、固定、钥匙左位拔出 | | | |
| | E | 3 位、固定、钥匙中位拔出 | | | |
| | F | 3 位、固定、钥匙左位和中位拔出 | | | |
| | G | 3 位、固定、钥匙右位拔出 | | | |
| | H | 3 位、固定、钥匙 3 位拔出 | | | |
| | J | 3 位、固定、钥匙左右位拔出 | | | |
| | K | 3 位、固定、钥匙右位和中位拔出 | | | |
| | L | 2 位、弹簧返回、钥匙中位拔出 | | | |
| | M | 3 位、弹簧返回从左到中、钥匙右位拔出 | | | |
| | N | 3 位、弹簧返回从左到中、钥匙中位拔出 | | | |
| | P | 3 位、弹簧返回从左到中、钥匙右位和中位拔出 | | | |
| | Q | 3 位、弹簧返回从右到中、钥匙左位拔出 | | | |
| | R | 3 位、弹簧返回从右到中、钥匙中位拔出 | | | |
| | S | 3 位、弹簧返回从右到中、钥匙左位和中位拔出 | | | |
| | T | 3 位、弹簧返回到中位、钥匙中位拔出 | | | |
| | 注: 用 Ronis No.200 钥匙, 则不加后缀; | | | | |
| | 用 Ronis 201, 202, 203 和 DOM 311 钥匙, 则后缀分别为 201, 202, 203 和 1。 | | | | |

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

第 7 页 共 12 页

证书编号: CQC2003010305059268

纸 号:

| | |
|----|---------------|
| V- | 选择开关位置/ 或特殊钥匙 |
| | 选择开关位置 |
| 2 | 2 位, 固定 |
| 3 | 3 位, 固定 |
| 4 | 2 位, 弹簧返回到中位 |
| 5 | 3 位, 弹簧返回到中位 |
| | 3 位, 弹簧返回从右到中 |
| 7 | 3 位, 弹簧返回从左到中 |
| | 特殊钥匙 |
| 1 | DOM 钥匙 |
| 空白 | 无选择开关或特殊钥匙 |

C2: 触发作用按钮的蘑菇操作头

| | |
|------------|------|
| ZBG AS 834 | 旋转复位 |
| ZBG AS 934 | 钥匙复位 |

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

证书编号: GQC2003010305059268

第 8 页 共 12 页

纸 号:

| Description of the series | A1: Complete devices (excluding Trigger action emergency stop mushroom head pushbutton) | | | | | | |
|--|---|----|-----|----|---|----|-----|
| | XB6 | D | W | 3 | B | 1 | B |
| Explanation about the model | I | II | III | IV | V | VI | VII |
| I Basic product type of complete device XB6 pushbutton & pilot light (16 mm diameter) | | | | | | | |
| II Shape of bezel A Round C Square D Rectangular | | | | | | | |
| III Function A Flush push button D Selector switch E Illuminated projecting push button F Illuminated flush push-push button G Key switch V Pilot light W Illuminated flush push button K Illuminated selector switch L Projecting | | | | | | | |
| IV Color of the lens & cap, / or Function of key switch Color of the lens / cap: 1 White 2 Black 3 Green 4 Red 5 Yellow 6 Blue 7 Transparent 8 Orange Position & function of key switch: A 2 stay put, key withdrawal on right-hand position B 2 stay put, key withdrawal on center position C 2 stay put, key withdrawal on both positions D 3 stay put, key withdrawal on LH position E 3 stay put, key withdrawal on center position F 3 stay put, key withdrawal on LH & center position G 3 stay put, key withdrawal on RH position H 3 stay put, key withdrawal on all 3 positions J 3 stay put, key withdrawal on RH & LH positions K 3 stay put, key withdrawal on RH & center positions L 2 spring return, key withdrawal on center position M 3 spring return from left to center, key withdrawal on RH position N 3 spring return from left to center, key withdrawal on center position P 3 spring return from left to center, key withdrawal on RH & center positions Q 3 spring return from right to center, key withdrawal on LH position R 3 spring return from right to center, key withdrawal on center position S 3 spring return from right to center, key withdrawal on LH & center positions T 3 spring return to center, key withdrawal on center position Note: Suffix is not needed for key switch with Ronis Key No.200; Suffix 201, 202, 203 and 1 is needed respectively for key switch with Ronis Key 201, 202, 203 and DOM 311 key. | | | | | | | |

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

第 9 页 共 12 页

证书编号: CQC2003010305059268

纸 号:

| |
|---|
| V Supply voltage / or Number & type of position |
| Blank For spring return push button & key switches |
| Supply voltage for pilot light and illuminated push button |
| B AC/DC12~24 V for LED (Not applicable for XB6...V... pilot light) |
| G AC 48~120V for LED; AC120V for neon bulb (with resistor for 95V neon bulb) |
| M AC 230V for LED; AC230V for neon bulb (with resistor for 95V neon bulb) |
| H Direct supply \leq AC24 V for incandescent bulb (bulb not included) (Not applicable for XB6...V... pilot light) |
| Number & type of position for selector switches: |
| 2 2 stay put |
| 3 3 stay put |
| 4 2 spring return to center |
| 5 3 spring return to center |
| 6 3 spring return from right to center |
| 7 3 spring return from left to center |
| VI Contact configuration |
| Blank For pilot light |
| 1 1NO |
| 2 1NC |
| 3 2NO |
| 4 2NC |
| 5 1NO+1NC |
| 6 3NO |
| 7 3NC |
| 8 2NO+1NC |
| 9 1NO+2NC |
| VII Connection type |
| B Tin plated tab |
| E Tin plated tab + gold plated contact |

| | | | | |
|---|---|----|-----|----|
| Description of the series | A2: Complete devices: Trigger action emergency stop mushroom head pushbutton | | | |
| Explanation about the model | XB6 AS | 8 | 34 | 9B |
| | I | II | III | IV |
| I Basic product type of emergency stop push button | XB6 AS Trigger action emergency stop mushroom head pushbutton | | | |
| II Type of release | 8 Turn to release 9 Key release | | | |
| III Color and diameter of mushroom head | 34 30 mm diameter, red | | | |
| IV Number and type of contact | 1 NO + 2 NC, tin plated tab | | | |

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

第 10 页 共 12 页

证书编号: GQC2003010305059268

纸 号:

| Description of the series | B: Electrical Subassemblies | | | | | |
|--|-----------------------------|----|-----|----|---|----|
| | ZB6 | Z | B | I | I | B |
| Explanation about the model | I | II | III | IV | V | VI |
| I Basic type of electrical parts-subassemblies ZB6 electrical parts-subassemblies | | | | | | |
| II With or without contacts Z With contacts E Without contacts | | | | | | |
| III Supply voltage for pilot light G AC 48~120V for LED; AC120V for neon bulb (with resistor for 95V neon bulb) M AC 230V for LED; AC230V for neon bulb (with resistor for 95V neon bulb) Blank For other products (without pilot light) | | | | | | |
| IV Color for pilot light 0 Without for incandescent / neon bulb (bulb not included) 1 White 3 Green 4 Red 5 Yellow 6 Blue 8 Orange Blank For other products (without pilot light) | | | | | | |
| V Contact configuration for contact sub-unit 1 1NO 2 1NC 3 2NO 4 2NC 5 1NO+1NC 6 3NO 7 3NC 8 2NO+1NC 9 1NO+2NC Blank For other products (without contacts) | | | | | | |
| VI Connection type A Pin for PCB B Tin plated tab D Pin for PCB + gold plated contact (for products with contacts only) E Tin plated tab + gold plated contact (for products with contacts only) | | | | | | |
| Note: Cat. No. ZB6 E appears on the product and the packaging, Cat. No. ZB6 Z appears on the packaging only. | | | | | | |

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

证书编号: CQC2003010305059268

第 11 页 共 12 页

纸 号:

| Description of the series Explanation about the model | C1: Operating Head | | | | |
|---|--------------------|----|-----|----|---|
| | ZB6 | D | D | 4 | 3 |
| | I | II | III | IV | V |
| I Basic type of operating head ZB6 operating head | | | | | |
| II Shape of bezel A Round C Square D Rectangular | | | | | |
| III Function A Flush push button D Selector switch E Illuminated projecting push button F Illuminated flush push-push button G Key switch V Pilot light W Illuminated flush push button K Illuminated selector switch L Projecting | | | | | |
| IV Color / or Position Color 0 Without cap 1 White 3 Green 4 Red 5 Yellow 6 Blue 8 Orange 9 Without cap fitted+ all color caps Position & function of key switch: A 2 stay put, key withdrawal on right-hand position B 2 stay put, key withdrawal on center position C 2 stay put, key withdrawal on both positions D 3 stay put, key withdrawal on LH position E 3 stay put, key withdrawal on center position F 3 stay put, key withdrawal on LH & center position G 3 stay put, key withdrawal on RH position H 3 stay put, key withdrawal on all 3 positions J 3 stay put, key withdrawal on RH & LH positions K 3 stay put, key withdrawal on RH & center positions L 2 spring return, key withdrawal on center position M 3 spring return from left to center, key withdrawal on RH position N 3 spring return from left to center, key withdrawal on center position P 3 spring return from left to center, key withdrawal on RH & center positions Q 3 spring return from right to center, key withdrawal on LH position R 3 spring return from right to center, key withdrawal on center position S 3 spring return from right to center, key withdrawal on LH & center positions T 3 spring return to center, key withdrawal on center position Note: Suffix is not needed for key switch with Ronis Key No.200; Suffix 201, 202, 203 and 1 is needed respectively for key switch with Ronis Key 201, 202, 203 and DOM 311 key. | | | | | |

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

证书编号: GQC2003010305059268

第 12 页 共 12 页

纸 号:

| | |
|--|---|
| V Position for selector switch / or Special key | |
| Position for selector switch | |
| 2 | 2 position stay put |
| 3 | 3 position stay put |
| 4 | 2 position, spring return |
| 5 | 3 position, spring return from left and right |
| 6 | 3 position, one spring return from right |
| 7 | 3 position, one spring return from left |
| Special key | |
| 1 | DOM key |
| Blank without selector switch / or Special key | |

| | |
|------------------------------------|--|
| Description of the series | C2: Mushroom heads for trigger action push button |
| Explanation about the model | ZBG AS834 |
| | I |
| I ZB6 AS 834 | Turn to release |
| ZB6 AS 934 | Key release |

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心